

# INHALTSVERZEICHNIS

EINLEITUNG . . . . .	13
1. EXPRESSIVITÄT IN DER SPRACHE . . . . .	17
1.1. Zielsetzung des Kapitels . . . . .	17
1.2. Expressivität in sprachfunktionalistischen Ansätzen . . . . .	17
1.3. Expressivität in der Sprechaktttheorie . . . . .	20
1.4. Expressivität und die Bewertungsfunktion der Sprache . . . . .	21
1.5. Emotionsmanifestation . . . . .	22
1.5.1. Thematisierung von Emotionen . . . . .	23
1.5.2. Ausdruck von Emotionen . . . . .	24
1.5.2.1. Emotionsausdruck in der Lexik . . . . .	26
1.5.2.2. Emotionsausdruck im syntaktischen Bereich . . . . .	28
1.6. Fazit . . . . .	30
2. EXKLAMATIV-MODUS . . . . .	33
2.1. Zielsetzung des Kapitels . . . . .	33
2.2. Zum Begriff des Satzmodus . . . . .	33
2.3. Argumente gegen die Annahme eines separaten Exklamativ-Modus . . . . .	34
2.4. Argumente für die Annahme eines separaten Exklamativ-Modus . . . . .	44
2.5. Exklamativa als Vertreter des Expressivmodus . . . . .	52
2.6. Fazit . . . . .	55
3. CHARAKTERISTIK DER EXKLAMATIVSÄTZE . . . . .	57
3.1. Zielsetzung des Kapitels . . . . .	57
3.2. Pragmatik der Exklamativsätze . . . . .	57
3.2.1. Expressive Funktion der Exklamativsätze . . . . .	57
3.2.2. Skalarität der Exklamativa . . . . .	61
3.2.3. Die sich aus der Skalarität ergebenden Restriktionen . . . . .	65
3.2.4. Bewertung und Hörer-Orientiertheit . . . . .	67
3.2.5. Fazit . . . . .	68
3.3. Exklamative Strukturtypen . . . . .	69
3.4. Grammatische Besonderheiten der Exklamativsätze . . . . .	76
3.4.1. Funktion der Modalpartikeln und ihre Kompatibilität mit Exklamativsätzen . . . . .	76
3.4.1.1. Verdoppelung der Modalpartikeln in deutschen Exklamativsätzen . . . . .	82
3.4.1.2. Das Vorkommen der Partikeln in polnischen Exklamativa . . . . .	83
3.4.2. Kookkurrenz der Interjektionen mit Exklamativsätzen . . . . .	85
3.4.3. Suprasegmentale Merkmale der Exklamativsätze . . . . .	86
3.4.3.1. Intonation . . . . .	86
3.4.3.2. Exklamativakzent . . . . .	88
3.4.4. Fazit . . . . .	92

3.5. Die Negationspartikel nicht/nie in Exklamativsätzen . . . . .	94
3.5.1. Zum Status der nicht-Partikel . . . . .	95
3.5.2. Exklamativa mit dem alles-Quantor . . . . .	98
3.5.3. Nicht alles-Exklamationen . . . . .	100
3.5.4. Unterschiede zwischen alles- und nicht alles-Exklamativa . . . . .	101
3.5.5. Standardnegation in deutschen Exklamativsätzen . . . . .	103
3.5.6. Die nicht-negierende Negation in deutschen Exklamationen . . . . .	105
3.5.6.1. Die nicht-negierende Negation in skalaren Exklamationen ohne „alles“ und „nicht alles“ . . . . .	106
3.5.6.2. Die nicht-negierende Negation in quasi skalaren Exklamationen ohne „alles“ und „nicht alles“ . . . . .	108
3.5.7. Fazit . . . . .	110
3.5.8. Die Negation in polnischen Exklamativsätzen . . . . .	111
3.5.8.1. Die Stellung von „nie“ in polnischen Exklamativsätzen . . . . .	112
3.5.8.2. Polnische Exklamationen mit einer Standardnegation . . . . .	113
3.5.8.3. Polnische Exklamationen mit einer nicht-negierenden Negation . . . . .	115
3.5.9. Fazit . . . . .	121
4. KONFRONTATIVE ANALYSE DER EXKLAMATIVSÄTZE . . . . .	123
4.1. Zielsetzung des Kapitels . . . . .	123
4.2. Gegenstand und Ziele der vergleichenden Untersuchungen . . . . .	123
4.3. Zur Äquivalenzfrage . . . . .	124
4.4. Voraussetzungen für einen konfrontativen Vergleich . . . . .	129
4.5. Konfrontative Untersuchungsmethoden . . . . .	131
4.6. Konfrontation im Bereich der Exklamativsätze . . . . .	132
4.6.1. Zum untersuchten Korpus . . . . .	132
4.6.2. Zur Vorgehensweise . . . . .	133
4.6.3. Exklamativa mit faktiver Lesart . . . . .	136
4.6.3.1. Verb-Zweit-Exklamativa ohne einleitendes w-Wort . . . . .	136
4.6.3.2. Dass-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	140
4.6.4. Skalare Exklamativa . . . . .	145
4.6.4.1. Verb-Erst-Exklamativa in der Form eines Entscheidungsfragesatzes . . . . .	146
4.6.4.2. Verb-Zweit-Exklamativa ohne einleitendes w-Wort . . . . .	151
4.6.4.3. Verb-Zweit-Exklamativa mit einleitendem w-Wort . . . . .	152
4.6.4.3.1. Wie-Verb-Zweit-Exklamativa . . . . .	153
4.6.4.3.2. Was-Verb-Zweit-Exklamativa mit dem Fragepronomen was in der wie-Funktion . . . . .	156
4.6.4.3.3. Was für (ein)-Verb-Zweit-Exklamativa . . . . .	158
4.6.4.3.4. Welch (ein)-Verb-Zweit-Exklamativa . . . . .	161
4.6.4.4. Verb-Letzt-Exklamativa mit einleitendem w-Wort . . . . .	162
4.6.4.4.1. Wie-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	162
4.6.4.4.2. Was für (ein)-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	171
4.6.4.4.3. Welch (ein)-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	173
4.6.4.5. Elliptische Exklamativa (ohne verbum finitum) . . . . .	174
4.6.4.5.1. Was für (ein)-Ellipsen . . . . .	174
4.6.4.5.2. Welch (ein)-Ellipsen . . . . .	176
4.6.4.5.3. So ein-Ellipsen . . . . .	178
4.6.4.5.4. Wie-Ellipsen . . . . .	179
4.6.5. Quasi skalare Exklamativa . . . . .	180
4.6.5.1. Was-Verb-Zweit-Exklamativa . . . . .	181

4.6.5.2. Was-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	182
4.6.5.3. Wer-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	185
4.6.5.4. Verb-Letzt-Exklamativa mit Pronominaladverbien . . . . .	186
4.6.5.5. Wann und Wo-Verb-Letzt-Exklamativa . . . . .	187
4.7. Ergebnisse der Konfrontation . . . . .	187
4.8. Quantitative Analyse deutscher Exklamativsätze im Korpus . . . . .	190
4.9. Quantitative Analyse polnischer Exklamativsätze im Korpus . . . . .	196
4.10. Abschließende Bemerkungen . . . . .	200
BIBLIOGRAPHIE . . . . .	203
STRESZCZENIE . . . . .	217